BENDROJO TEISMO (penktoji kolegija) SPRENDIMAS

2025 m. birželio 11 d.*

„Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Neterminuota sutartis – KTĮS 2 straipsnio c punktas – Sutarties nutraukimas – KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunktis – Pasitikėjimo praradimas – Pareiga motyvuoti – Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnis – Piktnaudžiavimas įgaliojimais arba procedūra – Nekaltumo prezumpcija – Teisė būti išklausytam – Akivaizdi vertinimo klaida – Proporcingumo principas – Rūpestingumo pareiga – Atsakomybė – Turtinė ir neturtinė žala“

Byloje T-368/24

EO, atstovaujamas *avocates* L. Levi ir P. Baudoux,

ieškovas,

prieš

Europos Parlamentą, atstovaujamą S. Seyr, I. Lázaro Betancor ir K. Zejdová,

atsakovą,

BENDRASIS TEISMAS (penktoji kolegija),

kurį sudaro pirmininkas J. Svenningsen (pranešėjas), teisėjai C. Mac Eochaidh ir M. Stancu,

posėdžio sekretorius A. Marghelis, administratorius,

atsižvelgęs į rašytinę proceso dalį,

įvykus 2025 m. kovo 4 d. posėdžiui,

priima šį

Sprendimą

1 SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas EO prašo, pirma, panaikinti 2023 m. rugsėjo 15 d. sprendimą, kuriuo Europos Parlamentas nutraukė jo, kaip laikinojo tarnautojo, sutartį (toliau – ginčijamas sprendimas), ir, antra, atlyginti dėl šio sprendimo patirtą turtinę ir neturtinę žalą.

* Proceso kalba: anglų.

Ginčo aplinkybės

2 Ieškovas yra buvęs Europos Parlamento Socialistų ir demokratų pažangiojo aljanso frakcijos (toliau – S&D frakcija) laikinasis tarnautojas, kaip tai suprantama pagal Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų (toliau – KTĮS) 2 straipsnio c punktą.

3 Eidamas S&D frakcijos patarėjo politikos klausimais pareigas jis, be kita ko, dalyvavo rengiant 2022 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento rezoliuciją dėl žmogaus teisių padėties FIFA pasaulio futbolo čempionato Katare kontekste (OL C 167, 2023, p. 99; toliau – 2022 m. lapkričio 24 d. rezoliucija).

4 Praėjus kelioms dienoms po 2022 m. lapkričio 24 d. rezoliucijos priėmimo, akredituotas S&D frakcijos nario padėjėjas pasiūlė ieškovui stebėti Pasaulio futbolo čempionato rungtynes Katare. Šią dovaną sudarė du bilietai į ketvirtfinalio rungtynes tarp Argentinos ir Nyderlandų komandų, taip pat padengtos dviejų asmenų kelionės ir apgyvendinimo išlaidos.

5 2022 m. gruodžio 8–11 d. ieškovas su savo partnere viešėjo Katare.

6 2022 m. gruodžio 9 d. Belgijos valdžios institucijos pradėjo tyrimą dėl galimos neteisėtos Kataro lobistinės veiklos. Jos atliko kratas Parlamento patalpose ir sulaikė kelis asmenis, įskaitant šio sprendimo 4 punkte nurodytą akredituotą Parlamento nario padėjėją.

7 2022 m. gruodžio 16 d. ieškovas pranešė savo skyriaus vadovui apie savo viešnagę Katare. Jie kartu informavo S&D frakcijos Generalinį sekretorių.

8 2022 m. gruodžio 20 d. S&D frakcijos pirmininkė, kaip sudaryti tarnybos sutartis įgaliota tarnyba (toliau – STSĮT), išklausiusi ieškovą, nušalino jį nuo pareigų neapibrėžtam laikotarpiui ir nurodė, kad tuo laikotarpiu jam bus mokamas ne visas atlyginimas pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – Pareigūnų tarnybos nuostatai) IX priedo 23 ir 24 straipsnius.

9 Tą pačią dieną S&D frakcijos biuras paskelbė pranešimą spaudai „Korupcijos netoleravimas“, kuriame nurodyta, kad jis „visiškai pritaria [savo] darbuotojo nušalinimui nuo pareigų dėl sunkaus nusižengimo, dėl kurio atliekamas teisminis tyrimas“ (toliau – 2022 m. gruodžio 20 d. pranešimas spaudai).

10 2023 m. sausio 4 d. STSĮT pranešė ieškovui, kad dėl jo pradėtas administracinis tyrimas dėl galimo Pareigūnų tarnybos nuostatų 11 straipsnyje nustatytų pareigų nevykdymo.

11 2023 m. sausio 30 d. administracinio tyrimo ataskaita buvo perduota STSĮT ir S&D frakcijos Generaliniam sekretoriui kartu su rekomendacija pakviesti ieškovą į apklausą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį.

12 2023 m. kovo 6 d. STSĮT pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį išklausė ieškovą, dalyvaujant S&D frakcijos Generaliniam sekretoriui, Parlamento Teisės tarnybos darbuotojui ir administracinio tyrimo ataskaitą parengusiems tarnautojams.

13 2023 m. gegužės 31 d. STSĮT informavo ieškovą apie ketinimą nutraukti jo sutartį remiantis KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunkčiu ir nušalinti jį nuo pareigų dešimties mėnesių įspėjimo laikotarpiu, nes jis prarado S&D frakcijos pasitikėjimą. Ji pakvietė jį į pokalbį, numatytą birželio 7 d., kad jį išklausytų prieš priimdama sprendimą. Jei ieškovas nenori dalyvauti šiame pokalbyje, jam buvo pasiūlyta pateikti pastabas raštu.

14 2023 m. birželio 2 d. ieškovo advokatė paprašė atidėti šį pokalbį, motyvuodama tuo, kad nurodytą dieną negali jame dalyvauti. Ji taip pat paprašė STSĮT pateikti jai visus dokumentus, kuriais grindžiamas ketinimas nutraukti ieškovo sutartį.

15 2023 m. birželio 15 d. ieškovas buvo pakviestas į tų pačių metų birželio 29 d. numatytą pokalbį. Kitą dieną jo advokatė atsakė, kad tą dieną negalės dalyvauti. Ji paprašė atidėti pokalbį ir dar kartą paprašė leisti susipažinti su dokumentais, kuriais grindžiamas STSĮT ketinimas nutraukti ieškovo sutartį.

16 2023 m. liepos 10 d. STSĮT patikslino aplinkybes, kuriomis ketina nutraukti ieškovo sutartį, ir pakvietė jį į tų pačių metų liepos 18 d. numatytą pokalbį. Jei negalėtų atvykti tą dieną, jo paprašyta pateikti rašytines pastabas ne vėliau kaip iki liepos 24 d.

17 2023 m. liepos 13 d. ieškovo advokatė atsakė, kad liepos 18 d. negalės atvykti. Nurodžiusi, kad ieškovas savo rašytines pastabas pateiks ne vėliau kaip liepos 24 d., ji pasiūlė atidėti pokalbį, kol ji grįš iš atostogų, ir dar kartą pakartojo prašymą leisti susipažinti su dokumentais, kuriais grindžiamas STSĮT ketinimas nutraukti ieškovo sutartį.

18 2023 m. liepos 20 d. ieškovas pateikė rašytines pastabas dėl STSĮT ketinimo nutraukti jo sutartį.

19 2023 m. rugsėjo 7 d. STSĮT panaikino ieškovo nušalinimą nuo pareigų ir jam pranešė, kad sprendimas pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį dar nepriimtas, nes atliekamas baudžiamasis tyrimas, situacija bendrai yra sudėtinga, o ji privalo atsižvelgti į visas reikšmingas bylos aplinkybes.

20 2023 m. rugsėjo 15 d. STSĮT, remdamasi KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunkčiu, priėmė ginčijamą sprendimą, nes ieškovas prarado S&D frakcijos pasitikėjimą.

21 2023 m. gruodžio 8 d. ieškovas, remdamasi Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalimi, apskundė ginčijamą sprendimą.

22 2024 m. kovo 15 d. rašte dėl „tolesnių veiksmų, susijusių su administraciniu tyrimu ir 2023 m. kovo mėn. apklausa“, ir „ketinimo nusiųsti įspėjimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnio 1 dalies b punktą“ STSĮT informavo ieškovą, kad galiausiai nusprendė sustabdyti sprendimo pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį priėmimą ir kad galutinis sprendimas bus priimtas tik nacionalinio teismo, į kurį kreiptasi, sprendimui tapus galutiniam, kad būtų galima atsižvelgti į Belgijos valdžios institucijų nustatytas faktines aplinkybes.

23 Nepateikus atsakymo į 2023 m. gruodžio 8 d. skundą per Pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalyje numatytą keturių mėnesių terminą, 2024 m. balandžio 8 d. šis skundas iš pradžių buvo netiesiogiai atmestas. Vis dėlto balandžio 17 d. sprendimu S&D frakcijos biuras aiškiai atmetė šį skundą, laikydamasis Pareigūnų tarnybos nuostatų 91 straipsnio 3 dalies antroje įtraukoje numatyto trijų mėnesių termino.

Šalių reikalavimai

24 Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

– panaikinti ginčijamą sprendimą ir, esant reikalui, sprendimą atmesti skundą,

– priteisti iš Parlamento atlyginti patirtą turtinę ir neturtinę žalą,

– priteisti iš Parlamento bylinėjimosi išlaidas, net jei ieškinys būtų atmestas.

25 Parlamentas Bendrojo Teismo prašo:

– atmesti reikalavimą dėl panaikinimo kaip nepagrįstą,

– atmesti reikalavimą atlyginti žalą kaip nepriimtiną ir bet kuriuo atveju kaip nepagrįstą,

– priteisti iš ieškovo bylinėjimosi išlaidas.

Dėl teisės

Dėl reikalavimo panaikinti

26 Kadangi eksplicitinio sprendimo atmesti skundą turinys nėra savarankiškas, nes juo tik patvirtinamas ginčijamas sprendimas, konstatuotina, kad reikalavimu dėl panaikinimo tik siekiama, kad būtų panaikintas ginčijamas sprendimas, kurio teisėtumas bus vertinamas atsižvelgiant į sprendime atmesti skundą pateiktus motyvus (šiuo klausimu žr. 1989 m. sausio 17 d. Sprendimo *Vainker / Parlamentas*, 293/87, EU:C:1989:8, 8 punktą ir 2022 m. liepos 6 d. Sprendimo *MZ / Komisija*, T-631/20, EU:T:2022:426, 21 punktą).

Dėl ieškinio penktojo pagrindo, grindžiamo pareigos motyvuoti pažeidimu

27 Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas nemotyvuotas, nes STSĮT nepaaiškino nei priežasčių, dėl kurių tuo metu nusprendė nutraukti jo sutartį, nei priežasčių, dėl kurių netaikė švelnesnės nuobaudos. Ji taip pat nepagrindė atsisakymo leisti susipažinti su visais dokumentais, kuriais remtasi priimant ginčijamą sprendimą.

28 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

29 Šiuo klausimu pažymėtina, kad kai laikinojo tarnautojo sutartis nutraukiama dėl prarasto pasitikėjimo, STSĮT turi nurodyti faktines aplinkybes, susijusias su pasitikėjimo praradimu ar pateisinančias šį praradimą, kad suinteresuotasis asmuo galėtų įvertinti, ar jo sutarties nutraukimas yra pagrįstas, o Bendrasis Teismas – vykdyti teisėtumo kontrolę (šiuo klausimu žr. 2019 m. lapkričio 7 d. Sprendimą *WN / Parlamentas*, T-431/18, nepaskelbtas Rink., EU:T:2019:781, 31 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją).

30 Nagrinėjamu atveju iš ginčijamo sprendimo matyti, kad STSĮT nutraukė ieškovo sutartį iš anksto įspėjusi, kai konstatavo, kad ieškovas negrįžtamai prarado visos S&D frakcijos pasitikėjimą. STSĮT nuomone, šį pasitikėjimo praradimą lėmė ieškovo elgesys – jis priėmė šio sprendimo 4 punkte nurodytą dovaną ir vyko į Katarą, o kadangi Belgijos valdžios institucijos pradėjo tyrimą dėl galimos neteisėtos Kataro lobistinės veiklos, tai pakenkė šios frakcijos reputacijai.

31 Eksplicitiniame sprendime atmesti skundą S&D frakcijos biuras pridūrė, kad pasitikėjimas prarastas ir dėl to, kad ieškovas vėlavo informuoti savo vadovybę apie kelionę į Katarą, jis tai padarė tik praėjus savaitei po to, kai buvo paskelbti spaudos straipsniai apie Belgijos valdžios institucijų atliekamą tyrimą ir akredituoto Parlamento nario padėjėjo, kuris jam pasiūlė bilietus į aptariamas futbolo rungtynes ir padengė kelionės bei apgyvendinimo išlaidas, sulaikymą.

32 Taigi STSĮT nurodė pakankamai faktinių aplinkybių, pateisinančių pasitikėjimo praradimą, dėl kurio buvo nutraukta ieškovo sutartis. Vadinasi, ginčijamo sprendimo motyvai yra pakankami, kad jis galėtų sužinoti STSĮT nurodytas jo sutarties nutraukimo tuo momentu priežastis ir kodėl netaikyta švelnesnė priemonė.

33 Šios išvados nepaneigia teiginys, kad STSĮT nepagrindė atsisakymo leisti susipažinti su dokumentais, kuriais ji rėmėsi priimdama ginčijamą sprendimą.

34 Iš tiesų pareiga motyvuoti sprendimą nutraukti neterminuotą sutartį paprasčiausiai reikalauja, kad STSĮT nurodytų priežastis, pateisinančias šį sprendimą (šiuo klausimu žr. 2009 m. rugsėjo 8 d. Sprendimo *ETF / Landgren*, T-404/06 P, EU:T:2009:313, 156 punktą), o nagrinėjamu atveju ji taip ir padarė. Taigi aplinkybė (darant prielaidą, kad ji įrodyta), kad STSĮT nepagrindė atsisakymo leisti susipažinti su visais svarbiais dokumentais, neturi įtakos ginčijamo sprendimo motyvų pakankamumui.

35 Vadinasi, penktąjį pagrindą, grindžiamą pareigos motyvuoti pažeidimu, reikia atmesti.

Dėl ieškinio pirmojo pagrindo, grindžiamo Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnio pažeidimu ir piktnaudžiavimu įgaliojimais ar procedūra

36 Ieškovas teigia, kad STSĮT pažeidė Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį, todėl priimdama ginčijamą sprendimą piktnaudžiavo įgaliojimais ar procedūra. Šiuo klausimu jis tvirtina, kad Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnis taptų neveiksmingas, jeigu administracijai būtų leista nutraukti jo sutartį nesiėmus veiksmų dėl jo atžvilgiu pradėto administracinio tyrimo ir šiame straipsnyje numatytos apklausos STSĮT. Taigi, nesant STSĮT sprendimo pagal šį straipsnį, ginčijamas sprendimas prilygsta paslėptai drausminei nuobaudai.

37 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

38 Nagrinėjamu atveju STSĮT nusprendė nutraukti ieškovo sutartį iš anksto įspėjusi pagal KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunktį, o ne taikyti KTĮS 49 straipsnį, kuriame numatyta, kad užbaigus Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priede numatytą drausminę procedūrą sutartis gali būti nutraukta be įspėjimo dėl drausminių priežasčių, jeigu tarnautojas nevykdo savo pareigų. Be to, ginčijamame sprendime STSĮT nekaltino ieškovo, kad jis nevykdė iš Pareigūnų tarnybos nuostatų 11 straipsnio kylančių pareigų.

39 Šiomis aplinkybėmis ieškovo argumentams, kuriais grindžiamas ieškinio pirmasis pagrindas, galima pritarti tik tuo atveju, jei STSĮT būtų turėjusi priimti sprendimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį prieš nagrinėdama galimybę nutraukti jo sutartį KTĮS 47 straipsnyje numatytomis sąlygomis.

40 Tačiau Sąjungos teismas ne kartą yra nusprendęs, kad net nusižengimo, galinčio pateisinti laikinojo tarnautojo atleidimą iš tarnybos dėl drausminių priežasčių, atveju niekas neįpareigoja STSĮT pradėti drausminės procedūros dėl šio tarnautojo, užuot vienašališkai nutraukus sutartį pagal KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunktį (šiuo klausimu žr. 2011 m. liepos 7 d. Sprendimo *Longinidis / Cedefop*, T-283/08 P, EU:T:2011:338, 100 punktą ir 2024 m. gegužės 8 d. Sprendimo *UF / Komisija*, T-24/23, EU:T:2024:293, 54 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją).

41 Tiesa, gavusi ataskaitą, parengtą atlikus pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 2 straipsnį pradėtą tyrimą, STSĮT privalo imtis vieno iš trijų šio priedo 3 straipsnyje nurodytų veiksmų (šiuo klausimu žr. 2024 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *DD / FRA*, C-587/21 P, EU:C:2024:1017, 40 punktą). Nagrinėjamu atveju iš šio sprendimo 19 ir 22 punktuose nurodytų 2023 m. rugsėjo 7 d. ir 2024 m. kovo 15 d. STSĮT raštų matyti, kad ji ketina imtis veiksmų dėl tyrimo ataskaitos pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį, kai Belgijos valdžios institucijų nustatytos faktinės aplinkybės taps galutinės.

42 Vis dėlto tai, kad turi būti priimtas sprendimas pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį, nedraudžia STSĮT nutraukti neterminuotos suinteresuotojo asmens sutarties iš anksto įspėjus pagal KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunktį, jeigu ji konstatuoja, kad iš jos turimos informacijos matyti, jog pasitikėjimas prarastas ir tai trukdo tęsti darbo santykius, neatsižvelgiant į tai, ar iš šios informacijos taip pat galima daryti išvadą, jog suinteresuotasis asmuo nevykdė jam pagal Pareigūnų tarnybos nuostatus tenkančių pareigų.

43 Taigi ieškovo sutarties nutraukimas pagal KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunktį nėra Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnio pažeidimas.

44 Be to, ieškovas per posėdį pripažino, kad Bendrojo Teismo turimoje bylos medžiagoje nėra objektyvių, svarbių ir nuoseklių duomenų, galinčių įrodyti, kad ginčijamas sprendimas buvo priimtas tik ar bent jau iš esmės siekiant kitų nei nurodytieji tikslų, todėl negalima konstatuoti piktnaudžiavimo įgaliojimais ar procedūra (šiuo klausimu žr. 2023 m. sausio 25 d. Sprendimo *NS / Parlamentas*, T-805/21, nepaskelbtas Rink., EU:T:2023:22, 119 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją).

45 Priešingai, nei teigia ieškovas, ši išvada nepanaikina Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnio veiksmingumo.

46 Suinteresuotojo asmens sutarties nutraukimas nekliudo STSĮT pasirinkti vieną iš trijų Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnyje numatytų galimybių – ji privalo tai padaryti vėliausiai tada, kai Belgijos valdžios institucijų nustatytos faktinės aplinkybės taps galutinės.

47 Be to, jeigu STSĮT mano, kad veiksmai, kuriais kaltinamas ieškovas, yra pakankamai rimti, kad pateisintų drausminės procedūros pradėjimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnio 1 dalies c punktą, konsultuojantis ar nesikonsultuojant su drausmės komisija, nutraukus jo sutartį prieš pradedant galimą drausminę procedūrą vienintelė pasekmė yra tai, kad STSĮT turi ribotą pasirinkimą, kokią nuobaudą gali jam skirti (šiuo klausimu žr. 2017 m. balandžio 26 d. Sprendimo *OU / Komisija*, T-569/16, EU:T:2017:285, 35 punktą).

48 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, reikia atmesti ieškinio pirmąjį pagrindą, grindžiamą Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnio pažeidimu ir piktnaudžiavimu įgaliojimais ar procedūra.

Dėl ieškinio ketvirtojo pagrindo, grindžiamo teisės į gynybą pažeidimu

49 Ieškovo argumentus iš esmės sudaro dvi dalys, kuriose jis teigia, kad, pirma, Parlamentas pažeidė jo nekaltumo prezumpciją ir, antra, neišklausė jo prieš priimdamas ginčijamą sprendimą.

– *Dėl ieškinio ketvirtojo pagrindo pirmos dalies, grindžiamos teisės būti išklausytam pažeidimu*

50 Ieškovas teigia, kad jo sutarties nutraukimas, 2022 m. gruodžio 20 d. pranešimas spaudai ir jo profilio pašalinimas iš internete paskelbtos S&D frakcijos organizacinės schemos pažeidžia jo nekaltumo prezumpciją.

51 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

52 Pirmiausia, kiek tai susiję su 2022 m. gruodžio 20 d. pranešimo spaudai paskelbimo ir ieškovo profilio išbraukimo iš organizacinės schemos S&D frakcijos interneto svetainėje neteisėtumu, pakanka pažymėti, kad šiais veiksmais nesiekta pasirengti jo sutarties nutraukimui, todėl jie patys savaime nesusiję su šio ieškinio dalyku. Todėl, darant prielaidą, kad šie veiksmai yra neteisėti, dėl jų ginčijamas sprendimas negali būti panaikintas.

53 Taigi šie argumentai nereikšmingi.

54 Dėl klausimo, ar ginčijamu sprendimu pažeidžiama ieškovo nekaltumo prezumpcija, primintina, kad nekaltumo prezumpcija gali būti pažeista viešosios valdžios institucijų pareiškimais ar sprendimais, kurie išreiškia požiūrį, jog asmuo yra kaltas, skatina visuomenę tikėti jo kaltumu ar dėl kurių susidaroma išankstinė nuomonė apie baudžiamosios bylos aplinkybes (šiuo klausimu žr. 2021 m. birželio 9 d. Sprendimo *DI / ECB*, T-514/19, EU:T:2021:332, 117 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją). Kaip ieškovas primena ieškinyje, šiuo klausimu jurisprudencijoje pabrėžiama viešosios valdžios institucijų vartojamų sąvokų pasirinkimo svarba. Šiuo aspektu svarbu atsižvelgti į tikrąją aptariamų pareiškimų prasmę, o ne į jų žodinę išraišką, taip pat į konkrečias aplinkybes, kuriomis jie buvo padaryti (žr. 2022 m. lapkričio 30 d. Sprendimo *KN / Parlamentas*, T-401/21, EU:T:2022:736, 73 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją).

55 Nagrinėjamu atveju ieškovo sutartis buvo nutraukta dėl neginčijamų faktinių aplinkybių, apie kurias jis pats pranešė STSĮT. Be to, ginčijamame sprendime tik konstatuojama, kad prarastas pasitikėjimas, būtinas, kad tęstųsi darbo santykiai, tačiau nieko nepasakyta apie tai, ar ieškovas nevykdė pareigų pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 11 straipsnį. Taigi šiame sprendime neišdėstyta išankstinė nuomonė dėl galimos drausminės procedūros baigties ir savaime nepažeidžiama ieškovo teisė į tai, kad būtų paisoma nekaltumo prezumpcijos.

56 Taip pat svarbu patikrinti, ar tai, kokius žodžius STSĮT vartoja ieškovo sutarties nutraukimui pateisinti, neišreiškia požiūrio, kad jis kaltas, neskatina visuomenės tikėti jo kaltumu ir ar dėl jų nesusidaroma išankstinė nuomonė apie baudžiamosios bylos aplinkybes.

57 Per teismo posėdį paklaustas apie tai, kokie, jo nuomone, ginčijamame sprendime vartojami žodžiai pažeidžia jo nekaltumo prezumpciją, ieškovas rėmėsi tik ginčijamo sprendimo dalimi, kurioje minimas 2022 m. gruodžio 20 d. pranešimas spaudai, ir nurodė šiame pranešime spaudai vartojamus žodžius, pagal kuriuos šios frakcijos tarnautojas buvo laikinai nušalintas „dėl sunkaus nusižengimo, dėl kurio atliekamas teisminis tyrimas“.

58 Šioje ginčijamo sprendimo ištraukoje STSĮT tik paminėjo 2022 m. gruodžio 20 d. pranešimą spaudai, apibendrindama ieškovo argumentus, kuriais jis rėmėsi 2023 m. liepos 20 d. rašytinėse pastabose, nurodytose šio sprendimo 18 punkte. Be to, STSĮT neperėmė S&D frakcijos biuro šiame pranešime spaudai vartotų formuluočių.

59 Taigi šioje ginčijamo sprendimo ištraukoje nepadaryta jokio ieškovo nekaltumo prezumpcijos pažeidimo.

60 Vadinasi, reikia atmesti ieškinio ketvirtojo pagrindo pirmą dalį, grindžiamą teisės būti išklausytam pažeidimu.

– *Dėl ieškinio ketvirtojo pagrindo antros dalies, grindžiamos teisės būti išklausytam pažeidimu*

61 Ieškovas teigia, kad, pirma, STSĮT pažeidė jo teisę būti išklausytam, kai, nepaisydama pakartotinių jo prašymų, atsisakė jam pateikti svarbius dokumentus, kuriais grindžiamas ginčijamas sprendimas. Antra, STSĮT atsisakė suteikti jam teisę būti išklausytam per pokalbį. Trečia, jis neturėjo pakankamai laiko rašytinėms pastaboms parengti, atsižvelgiant į tai, kad tik 2023 m. liepos 11–17 d. turėjo prieigą prie savo elektroninio pašto, o 2023 m. liepos 14 d. visą dieną jam kilo problemų prie jo prisijungti.

62 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

63 Pirma, negalima pritarti ieškovo argumentams, susijusiems su tariamu STSĮT atsisakymu pateikti jam visus dokumentus, kuriais grindžiamas ginčijamas sprendimas.

64 Visų pirma, 2023 m. gegužės 31 d. rašte STSĮT pranešė ieškovui, kad jos ketinimas nutraukti jo sutartį grindžiamas informacija, kurią 2022 m. gruodžio 16 d. jis pats pateikė S&D frakcijai. Be to, 2023 m. liepos 10 d. rašte STSĮT atsakė į ieškovo prašymą leisti susipažinti su visais svarbiais dokumentais ir patvirtino, kad jos ketinimas atleisti jį iš tarnybos grindžiamas faktinėmis aplinkybėmis, apie kurias S&D frakcijos Generaliniam sekretoriui buvo pranešta 2022 m. gruodžio 16 d. Galiausiai, siekdama pagrįsti S&D frakcijos reputacijai padarytą žalą, STSĮT prie šio rašto pridėjo Italijos spaudoje pasirodžiusius straipsnius, kuriuose ieškovas įvardytas kaip vienas iš asmenų, dalyvavusių veikloje, dėl kurios Belgijos valdžios institucijos atlieka tyrimą.

65 Ginčijamame sprendime STSĮT patvirtino, kad ieškovo sutartis buvo nutraukta tik dėl to, kad, atsižvelgiant į faktines aplinkybes, kurių ieškovas neginčijo, ir į žalą S&D frakcijos reputacijai, buvo nebeįmanoma palaikyti abipusio pasitikėjimo santykio.

66 Šiomis aplinkybėmis konstatuotina, kad ieškovas turėjo visą svarbią informaciją, kad galėtų veiksmingai pateikti savo pastabas dėl STSĮT ketinimo nutraukti jo sutartį.

67 Antra, tai, kad prieš priimant ginčijamą sprendimą ieškovas nebuvo išklausytas žodžiu, nereiškia, kad buvo pažeista jo teisė būti išklausytam.

68 Remiantis jurisprudencija, teisė būti išklausytam gali būti įgyvendinama per STSĮT pradėtą žodinį ir (arba) rašytinį pasikeitimą nuomonėmis, ir tai įrodyti turi ši tarnyba (šiuo klausimu žr. 2023 m. lapkričio 30 d. Sprendimo *MG / EIB*, C-173/22 P, EU:C:2023:932, 32 punktą ir 2015 m. birželio 3 d. Sprendimo *BP / FRA*, T-658/13 P, EU:T:2015:356, 54 punktą).

69 Nagrinėjamu atveju STSĮT paprašė ieškovo pateikti rašytines pastabas, jeigu jis negalėtų dalyvauti pokalbyje, o 2023 m. liepos 20 d. ieškovas pateikė rašytines pastabas dėl ginčijamo sprendimo projekto. Todėl jis negali teigti, kad STSĮT priėmė šį sprendimą prieš tai jo neišklausiusi.

70 Šios išvados nepaneigia Bendrųjų įgyvendinimo nuostatų, kuriomis reglamentuojami konkursai ir atrankos procedūros, Parlamento pareigūnų ir kitų tarnautojų įdarbinimas ir lygio nustatymas, 19 straipsnio 2 dalis, pagal kurią reikalaujama, kad prieš nutraukdama sutartį STSĮT kviestų suinteresuotąjį asmenį į pokalbį.

71 STSĮT tris kartus – 2023 m. gegužės 31 d., birželio 15 d. ir liepos 10 d. – kvietė ieškovą į pokalbį prieš atleisdama jį iš darbo, bet jis neatvyko, nes jo advokatė negalėjo dalyvauti.

72 Taigi tai, kad nebendrauta žodžiu dėl nuo administracijos nepriklausančių priežasčių, negali lemti ginčijamo sprendimo panaikinimo.

73 Trečia, priešingai, nei teigia ieškovas, jis turėjo pakankamai laiko veiksmingai pateikti pastabas prieš priimant ginčijamą sprendimą.

74 Nuo 2023 m. gegužės 31 d., kai STSĮT jam pranešė apie ketinimą nutraukti sutartį, iki 2023 m. rugsėjo 15 d., kai buvo priimtas ginčijamas sprendimas, ieškovas buvo išklausytas per STSĮT inicijuotą susirašinėjimą ir tuo laikotarpiu turėjo pakankamai laiko pateikti pastabas dėl sprendimo atleisti iš darbo projekto ir pasirengti gynybai. Laiko juo labiau pakanka, nes sutartis nutraukta dėl faktinių aplinkybių, kurias ieškovas tiksliai žinojo, kadangi pats apie jas pranešė savo vadovams.

75 Tai, kad jis turėjo prieigą prie savo elektroninio pašto tik 2023 m. liepos 11–17 d., ir tai, kad 2023 m. liepos 14 d. visą dieną susidūrė su ryšio problemomis, negali paneigti šios išvados.

76 Iš tiesų šešių dienų laikotarpis, per kurį ieškovas galėjo prieiti prie savo elektroninio pašto, negali būti laikomas trumpu. Be to, jis neteigia, kad prašė pratęsti jo prieigą ilgesniam laikotarpiui ir kad Parlamentas atmetė šį prašymą.

77 Bet kuriuo atveju ieškovas turėjo paaiškinti, kokiais argumentais ir įrodymais jis būtų galėjęs remtis, jei būtų turėjęs ilgesnį terminą, ir prireikus įrodyti, kad šie argumentai ir įrodymai jo atveju galėjo lemti kitokį rezultatą (šiuo klausimu žr. 2019 m. liepos 3 d. Sprendimo *PT / EIB*, T-573/16, EU:T:2019:481, 269 punktą (nepaskelbtas) ir jame nurodytą jurisprudenciją), tačiau to nepadarė.

78 Taigi reikia atmesti ketvirtojo pagrindo antrą dalį, grindžiamą teisės būti išklausytam pažeidimu. Vadinasi, reikia atmesti visą ketvirtąjį pagrindą, grindžiamą teisės į gynybą pažeidimu.

Dėl ieškinio antrojo pagrindo, grindžiamo akivaizdžiomis vertinimo klaidomis

79 Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas grindžiamas akivaizdžiai klaidingais motyvais. Visų pirma, STSĮT klaidingai nusprendė, kad jis priėmė dovaną ne iš Parlamento šaltinio, nes šią dovaną jis gavo iš savo kolegos ir negalėjo pagrįstai žinoti, kad šis kolega galimai yra korumpuotas. Taigi to, kad jis gavo du bilietus į futbolo rungtynes, visuomenė negali suvokti kaip interesų konflikto ar nepriklausomumo stokos. Be to, jokios aplinkybės neleidžia preziumuoti, kad jo kolegos pasiūlyta kelionė į Katarą buvo skirta atlyginti už jo darbą Parlamente, visų pirma atsižvelgiant į tai, kad jis negalėjo daryti įtakos sprendimų priėmimo procesui. Priešingai, rengdamas Rezoliucijos dėl žmogaus teisių padėties Katare pasaulio futbolo čempionato kontekste pasiūlymą, jis šiuo klausimu pateikė kritikos. Galiausiai yra prieštaravimas tarp ginčijamo sprendimo, kuris, STSĮT teigimu, grindžiamas nustatytomis faktinėmis aplinkybėmis, patvirtinančiomis pasitikėjimo praradimą, ir sprendimo sustabdyti sprendimo pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį priėmimą motyvuojant tuo, kad dar nėra pakankamai nustatytų faktinių aplinkybių.

80 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

81 Remiantis jurisprudencija, pasitikėjimas nėra pagrįstas objektyviomis aplinkybėmis ir dėl savo pobūdžio nepatenka į teisminės kontrolės taikymo sritį, nes Bendrasis Teismas negali pakeisti administracijos vertinimo savuoju. Vis dėlto, kadangi institucija pasitikėjimo praradimą grindžiančius motyvus turi formuluoti remdamasi konkrečiais faktais, Sąjungos teismas turi patikrinti, ar šie motyvai pagrįsti tikrovę atitinkančiais faktais (šiuo klausimu žr. 2022 m. spalio 27 d. Sprendimo *CE / Regionų komitetas*, C-539/21 P, nepaskelbtas Rink., EU:C:2022:840, 110 punktą ir 2024 m. gegužės 8 d. Sprendimo *UF / Komisija*, T-24/23, EU:T:2024:293, 58 punktą).

82 Nagrinėjamu atveju ieškovas neginčija, kad faktinės aplinkybės, kuriomis grindžiamas ginčijamas sprendimas, iš esmės yra teisingos.

83 Nustatyta, kad praėjus kelioms dienoms po 2022 m. lapkričio 24 d. rezoliucijos priėmimo ieškovas priėmė kolegos dovaną, kurią sudarė du bilietai į pasaulio futbolo čempionato rungtynes, ir kad 2022 m. gruodžio 8–11 d. jis su savo partnere lankėsi Katare stebėti šių futbolo rungtynių. Be to, kelionės ir apgyvendinimo išlaidas padengė šis kolega. Taip pat neginčijama, kad ieškovas pranešė savo vadovybei apie šią kelionę tik 2022 m. gruodžio 16 d., t. y. praėjus savaitei po to, kai viešai paskelbta apie Belgijos valdžios institucijų atliekamą tyrimą.

84 Atsižvelgiant į ieškovo pareigas S&D frakcijoje, STSĮT nepadarė akivaizdžios vertinimo klaidos nusprendusi, kad jo elgesys galėjo lemti visuomenės nuomonę, jog jis nėra nepriklausomas nuo S&D frakcijai nepriklausančių šaltinių įtakos, taigi ir pakenkti šios frakcijos reputacijai. Tokioje politinėje aplinkoje pasitikėjimo praradimą gali lemti kenkimas frakcijos, kurioje suinteresuotasis asmuo vykdo savo pareigas, reputacijai.

85 Be to, taip pat svarbu pabrėžti, kad tam tikri spaudos straipsniai, kuriuose nurodyta ieškovo pavardė, siejama su „Qatargate“ skandalu, buvo paskelbti iki 2022 m. gruodžio 16 d., t. y. prieš jam pranešant savo vadovybei apie savo viešnagę Katare ir sąlygas, kuriomis jis atvyko į šią šalį, todėl S&D frakcijos biuras taip pat nepadarė akivaizdžios vertinimo klaidos, kai nusprendė, kad pasitikėjimui turėjo įtakos aplinkybė, jog ieškovas vėlavo informuoti savo vadovybę apie nagrinėjamas faktines aplinkybes.

86 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, darytina išvada, kad ieškovas neįrodė, jog STSĮT padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, kai konstatavo nepataisomą pasitikėjimo praradimą.

87 Šios išvados nepaneigia ieškovo argumentai.

88 Pirma, tai, kad dovaną, kurią priėmė ieškovas, jam pasiūlė ne Parlamente „nedirbantis asmuo“, neturi įtakos ginčijamo sprendimo, kuriame ieškovas nekaltinamas pažeidęs Pareigūnų tarnybos nuostatų 11 straipsnio pirmą pastraipą, teisėtumui. Be to, net jei akredituotas Parlamento nario padėjėjas, kuris pasiūlė ieškovui aptariamą dovaną, yra Parlamento darbuotojas, ieškovas negalėjo pagrįstai manyti, kad jam pasiūlyta dovana gauta iš pačios institucijos kaip darbdavės.

89 Antra, taip pat neturi reikšmės aplinkybė, kad dovana, kurią jis priėmė, nebuvo skirta atlyginti už darbą. STSĮT taip pat nesirėmė šiuo argumentu konstatuodama pasitikėjimo praradimą.

90 Trečia, kadangi laikinojo tarnautojo sutarties nutraukimo iš anksto įspėjus procedūros dalykas nėra toks pat kaip drausminės procedūros, nėra prieštaringa daryti išvadą, kad faktinės aplinkybės, kuriomis grindžiamas ginčijamas sprendimas, yra pakankamai įrodytos, kad būtų galima konstatuoti pasitikėjimo praradimą, kartu laikantis nuomonės, kad reikia sustabdyti sprendimo pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 3 straipsnį priėmimą, kad prieš priimant sprendimą dėl to, kokių veiksmų imtis dėl pagal šio priedo 2 straipsnį pradėto administracinio tyrimo, būtų galima atsižvelgti į Belgijos valdžios institucijų konstatuotas faktines aplinkybes.

91 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, reikia atmesti ieškinio antrąjį pagrindą, grindžiamą akivaizdžiomis vertinimo klaidomis.

Dėl ieškinio trečiojo pagrindo, grindžiamo proporcingumo principo pažeidimu

92 Ieškovas tvirtina, kad jo sutarties nutraukimas yra neproporcinga priemonė, atsižvelgiant į tai, kad jis veikė sąžiningai, greitai pranešęs savo vadovybei apie faktines aplinkybes ir visapusiškai bendradarbiaudamas su Belgijos valdžios institucijomis.

93 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

94 Šiuo klausimu pakanka priminti, kad jeigu išnagrinėjusi laikinojo tarnautojo elgesį STSĮT mano, kad pasitikėjimas, būtinas darbo santykiams tęsti, yra prarastas, ši tarnyba turi teisę nutraukti jo sutartį pagal KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunktį (šiuo klausimu žr. 2004 m. balandžio 29 d. Sprendimo *Parlamentas / Reynolds*, C-111/02 P, EU:C:2004:265, 56 punktą ir 2023 m. birželio 21 d. Sprendimo *UG / Komisija*, T-571/17 RENV, EU:T:2023:351, 384 punktą (nepaskelbtas)).

95 Manydama, kad pasitikėjimas prarastas galutinai, STSĮT nepadarė akivaizdžios vertinimo klaidos arba nepiktnaudžiavo įgaliojimais, todėl galėjo nutraukti ieškovo sutartį nepažeisdama proporcingumo principo.

96 Taigi reikia atmesti trečiąjį pagrindą, grindžiamą proporcingumo principo pažeidimu.

Dėl ieškinio šeštojo pagrindo, grindžiamo rūpestingumo pareigos pažeidimu

97 Ieškovas tvirtina, kad STSĮT neatsižvelgė į poveikį, kurį ginčijamas sprendimas turės jo darbo galimybėms, sveikatai, reputacijai ir profesinei bei finansinei padėčiai.

98 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

99 Nors nagrinėjamu atveju tarnautojo interesas likti tarnyboje savaime negali būti kliūtis nutraukti jo sutartį, vis dėlto pagal STSĮT rūpestingumo pareigą savo tarnautojų atžvilgiu ji turi atsižvelgti į asmeninį suinteresuotojo asmens interesą (šiuo klausimu žr. 2014 m. spalio 10 d. Sprendimo *EMA / BU*, T-444/13 P, EU:T:2014:865, 35 ir 36 punktus).

100 Iš ginčijamo sprendimo matyti, kad STSĮT net viršijo tai, ko reikalaujama pagal rūpestingumo pareigą, nes išnagrinėjo ieškovo rašytinėse pastabose pateiktą pasiūlymą surasti jo sutarties nutraukimui alternatyvų sprendimą, įvertindama, ar perkėlimas į kitas pareigas S&D frakcijoje galėtų atkurti pasitikėjimą.

101 Tokio nagrinėjimo pakanka įrodyti, kad STSĮT atsižvelgė į asmeninį ieškovo interesą likti tarnyboje. Taip STSĮT palygino esamus interesus, susijusius su jai tenkančia rūpestingumo pareiga ieškovo atžvilgiu.

102 Taigi reikia atmesti ieškinio šeštąjį pagrindą, grindžiamą rūpestingumo pareigos pažeidimu, todėl turi būti atmestas visas reikalavimas dėl panaikinimo.

Dėl reikalavimo atlyginti žalą

103 Ieškovas prašo atlyginti turtinę ir neturtinę žalą, patirtą dėl ginčijamo sprendimo.

104 Parlamentas ginčija šiuos argumentus.

105 Kadangi išnagrinėjus reikalavimus dėl panaikinimo nenustatyta jokio STSĮT padaryto pažeidimo priimant ginčijamą sprendimą, pirmoji Parlamento atsakomybės atsiradimo sąlyga, susijusi su veiksmų, kuriais jis kaltinamas, neteisėtumu, neįvykdyta. Todėl reikalavimas atlyginti žalą turi būti atmestas kaip nepagrįstas ir nebereikia nagrinėti jo priimtinumo (žr. šio sprendimo 25 punktą) arba kitos Parlamento atsakomybės atsiradimo sąlygos, susijusios su žalos ir priežastinio ryšio tarp šios žalos ir neteisėtumo, kuriuo kaltinama, buvimu.

106 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, reikia atmesti visą ieškinį.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

107 Pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 134 straipsnio 1 dalį iš pralaimėjusios šalies priteisiamos bylinėjimosi išlaidos, jei laimėjusi šalis to reikalavo. Be to, pagal Procedūros reglamento 135 straipsnio 2 dalį Bendrasis Teismas gali iš šalies, net jeigu ji laimėjo bylą, priteisti visas bylinėjimosi išlaidas arba jų dalį, jeigu tai atrodo pateisinama dėl jos elgesio, įskaitant elgesį iki proceso, ypač jeigu kita šalis išlaidų patyrė dėl nepagrįstais arba nesąžiningais pripažintų pirmosios šalies veiksmų.

108 Nagrinėjamu atveju ieškovas pralaimėjo bylą ir nepatikslino, koks Parlamento „elgesys“ paskatino jį pareikšti šį ieškinį. Todėl iš jo reikia priteisti bylinėjimosi išlaidas pagal Parlamento pateiktus reikalavimus.

Remdamasis šiais motyvais,

BENDRASIS TEISMAS (penktoji kolegija)

nusprendžia:

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš EO bylinėjimosi išlaidas.

Svenningsen Mac Eochaidh Stancu

Paskelbtas 2025 m. birželio 11 d. viešame teismo posėdyje Liuksemburge

Parašai.